



Índice 目次

Cuidação de crianças <small>子育て</small>	
TSUKUSHI HIROBA <small>つくしひろば</small>	Página 1
WANPAKU HIROBA <small>わんぱくひろば</small>	Página 2
AIKKO (Centro de Assistência à Infância) <small>子育て支援センターあいつ子</small>	Página 3, 4
Informações do mês <small>お知らせ</small>	
Seguro Nacional de Saúde (quando a despesa médica ficar muito alta) <small>高額療養費</small> ...	Página 5
Saúde <small>健康</small>	
Programação do Centro de Saúde <small>保健センター事業</small>	Página 6

Dias de atendimento prolongado de novembro 平成30年11月の「窓口延長業務日」

Guichê aberto: 1º andar da Prefeitura de Echigawa (Atendimento Civil) 開設窓口 愛知川庁舎1階住民課窓口
 Dias: 1 (quinta-feira), 8 (quinta-feira), 15 (quinta-feira), 22 (quinta-feira) 開設日 1日(木)・8日(木)・15日(木)・22日(木)
 Horário: Até as 19h 開設時間 19時まで

- Serviços disponíveis** 取扱業務
- | | |
|---|--|
| ● Registro civil (KOSEKI) <small>戸籍</small> | ● Seguro Nacional de Saúde (KOKUMIN KENKŌ HOKEN) <small>国民健康保険</small> |
| ● Atestado de residência <small>住民票</small> | ● Aposentadoria Nacional (KOKUMIN NENKIN) <small>国民年金</small> |
| ● Registro de carimbo <small>印鑑の届出</small> | ● Assistência Médica Social (FUKUSHI IRYŌ) <small>福祉医療</small> |
| ● Atestado de carimbo <small>印鑑証明</small> | ● Seguro de Saúde de Idoso Velho (acima de 75 anos) <small>後期高齢者医療</small> |

Mais informações: JŪMIN-KA (Prefeitura de Echigawa) ☎0749-42-7692 問 住民課(愛知川庁舎) ☎42-7692

■ Consulta com o advogado gratuita para moradores da cidade ■ 弁護士による町民無料法律相談

Vaga: 6 pessoas, 30 minutos por pessoa (Necessário reservar)
 Hearty Center Hatashō: 6 de novembro (ter), entre 13h30 e 16h30 ◎ハーティーセンター秦荘11/6(火)13:30~16:30
 Prefeitura de Echigawa: 14 de novembro (qua), entre 13h30 e 16h30 ◎愛知川庁舎11/14(水)13:30~16:30
 Mais informações: SŌMU-KA (Prefeitura de Echigawa) ☎0749-42-7680 問 総務課(愛知川庁舎) ☎42-7680